

Usnesení Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 2. srpna 2016 – Urena de Poznanski v. Komise

(Věc F-102/13) ⁽¹⁾

„Veřejná služba – Úředníci – Důchody – Článek 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu – Převedení nároku na důchod nabytého na základě jiných důchodových systémů do unijního důchodového systému – Rozhodnutí o uznání započtení příspěvkových let na základě nových OPU týkajících se článků 11 et 12 přílohy VIII služebního řádu – Článek 81 jednacího řádu – Žaloba, která je zčásti zjevně nepřipustná a zčásti zjevně neopodstatněná“

(2016/C 364/59)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Soldimar Urena de Poznanski (Brusel, Belgie) (zástupce: S. Orlandi, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně C. Ehrbar a G. Gattinara, zmocněnci, poté J. Currall a G. Gattinara, zmocněnci, a nakonec G. Gattinara, zmocněnec)

Předmět věci

Žaloba o zrušení rozhodnutí, které se týká provedení výpočtu započtení nároku na důchod nabytého před vstupem do služby na základě nových OPU a převedení nároků žalobkyně na důchod do unijního důchodového systému, a které uplatňuje nová OPU k článkům 11 a 12 přílohy VIII služebního řádu úředníků.

Výrok usnesení

- 1) Žaloba se zamítá jako zčásti zjevně nepřipustná a zčásti zjevně neopodstatněná.
- 2) Každá ze stran ponese náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 24, 25.1.2014, s. 40.

Usnesení Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 20. července 2016 – Martens a Olsson v. Komise

(Věc F-119/13) ⁽¹⁾

„Veřejná služba – Úředníci – Důchody – Článek 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu – Důchodové nároky nabyté před nástupem do služebního poměru v Unii ve vnitrostátním důchodovém systému – Převedení do důchodového systému Unie – Návrh na uznání let služby – Námitka nepřipustnosti – Pojem, akt nepříznivě zasahující do právního postavení – Článek 83 jednacího řádu“

(2016/C 364/60)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Lieve Martens (Kessel-Lo, Belgie) a Björn Mikael Olsson (Brusel, Belgie) (zástupci: původně D. de Abreu Caldas a J.-N. Louis, advokáti, poté J.-N. Louis, advokát)